

ひとのうごき

町の人口（平成18年9月末日現在）

総人口... 31,906人 [+16]

男 ... 15,849人 [± 0]

女 ... 16,057人 [+16]

世帯数... 11,170世帯 [+ 9]

（カッコ内の±は前月比）

出生... 25 死亡... 22

転入... 116 転出... 103

お誕生おめでとう

行政区分	氏名	保護者等
[金 下]	八木 井 希	隆 浩司
[東 大 北]	窪 田 楓	和博 亮介
[寺 西]	小澤 田 莉	亮介 洋知
[堀 之 内]	小長 田 輝	隼人 武士
[長 浜 町]	吉 清 水	豪 義一
[立 野]	飯 塚 瑠	功 俊明
[本 郷]	高 橋 皓	舞子 毅
[三 田]	安 齋 有	英正 大
[三 軒]	江 入 澤	裕則 勇三
[久保新田]	フェルナンデス ロア アドリアン ニコラス	裕也 匠
[五 丁 目]	岩 田 柳 沙	秀雄

（9月中の出生届より）

お悔やみ申し上げます

行政区分	氏名	年 齢
[金 下 東]	手 計 秀 雄	（68）
[東 大 北]	戸 野 はつ枝	（85）
[丹蔵石倉]	星 矢 政 義	（38）
[阿 保 町]	安 田 ヒサ子	（93）
[立 野 南]	矢 島 重 男	（74）
[三 田]	高 橋 ヒサエ	（73）
[四 丁 目]	ミヤケ トシオ	（67）
[五 丁 目]	小 内 ヒ サ	（82）
[六 丁 目]	嶋 崎 孝 子	（57）
[七 丁 目]	白 石 一 郎	（56）
[八 丁 目]	柳 澤 良 雄	（88）
[九 丁 目]	加 島 多壽子	（68）
[十 丁 目]	高 野 ツ ネ	（100）
[十一 丁 目]	四方田 幸 子	（83）
[十二 丁 目]	岩 田 タマエ	（78）
[十三 丁 目]	牛 木 勘一郎	（90）

（9月中の死亡届より）

掲載を希望されない方は、届出時に窓口または総務課庶務係 [☎35-1234内3222] までお申し出ください。

問合せ

町民環境課町民係

[☎35-1224内線1323]

ちっちゃんな町民

お子さんの写真を募集中です。

あなたの写したお子さんの写真をこのコーナーにのせませんか。

希望者は総務課 [☎35-1234] へ



「これからも一緒にいっぱい遊ぼうね！（パパより）
たくさん食べて元氣になってね！（ママより）」

塩川 虎太くん（1歳）
立野南の塩川竜太・知佳さんのお子さん

善意をありがとう

社会福祉協議会9月分寄付者

高橋秀夫氏	1,212円
日本生命本庄営業部	28,500円
上里キリストチャペル	35,890円
上里町歌謡連盟	36,649円
上里町赤十字奉仕団神保原分団	6,231円
平成元年度上里中学校卒業生同窓会	4,376円
J R 神保原駅七福神	40,820円
匿名	23,040円
匿名	30,000円
匿名	1,010円

ご協力ありがとうございました
上里町社会福祉協議会 [☎33-4232]

町民環境課町民係
今月の日曜窓口開庁日
11月12日(日)
午前8時30分～正午
取扱事務
住民票などの証明書発行
印鑑登録

警察庁からのお知らせ
～事件や事故など緊急要件以外の～
警察への相談は
『#9110』へどうぞ！

この電話は、警察への相談を受け付ける総合相談窓口につながる電話番号です。ぜひご利用ください。

～消さないで あなたの心の 注意の火～

11月9日(木)～15日(木)は「平成18年秋季全国火災予防運動」期間です！

★住宅防火 いのちを守る 7つのポイント★

3つの習慣



寝たばこは
絶対やめる

ストーブは、燃えやすい
ものから離れた位置で使
用する



ガスコンロなどのそばを離
れるときは、必ず火を消す

4つのポイント



火災警報器を設置する



防災製品を使用する



住宅用消火器等を
設置する



隣近所との協力体制
をつくる

問合せ…保健センター「☎33-2550」

【作り方】
6 茄子は、適当な大きさに切り、油でいため、調味する。
ボールに粉をふるう。
卵と牛乳、砂糖、水を、砂糖が溶けるまで混ぜ、さらに炭酸を加え、泡だて器でよく混ぜる。
にを加え、こねる。
台の上に粉をうち、の皮をのせ50g程（15個）に切る
の茄子あんを皮で包み、形を整え蒸し器に並べ、12～15分ほど蒸かす。

【材料（15個分）】
小麦粉…500g 炭酸…15g 卵…1個、牛乳・水…各90cc 砂糖…150g 茄子あん（茄子…6個、味噌…大さじ6、砂糖…大さじ7・2分の1、醤油…小さじ1・2分の1、サラダ油…大さじ6）



茄子あん まんじゅう

1個分の栄養価

〔エネルギー：252kcal〕
〔塩分：1.1g〕

今回の茄子あんまんじゅうは、9月28日(木)、上里東公民館で行われた『まんじゅう作り教室』のレシピとしても使われ、参加者のみなさんの手によって、おいしいまんじゅうがたくさん作られました。



今月の
プラス1品

No.27



広報

かみさと

100

古紙配合率100%再生紙を使用しています

11月号（No.450）◎平成18年11月1日発行
▷発行 上里町 ▷編集 上里町役場総務課庶務係
〒369-0392 埼玉県児玉郡上里町大字七本木982番地

上里町役場電話・FAX番号

☎ 35 - 1221(代)

GGGGG

FAX 33 - 2429

〔上里町ホームページ〕

<http://www.town.kamisato.saitama.jp>